



★ MADE IN ★ **JONCTION**

**APPEL AUX INITIATIVES CITOYENNES 2015-2018
OPROEP VOOR BURGERINITIATIEVEN 2015-2018**

11/12/2017 • Théâtre Les Tanneurs

JONCTION
CONTRAT DE QUARTIER DURABLE | 2014
DUURZAAM WIJKCONTRACT | 2018

PROGRAMME | PROGRAMMA

- Présentation des initiatives sélectionnées en 2016 et en 2017
 - Grands principes de l'appel
 - Pistes et idées pour 2018
 - Questions-Réponses-Echanges
 - Concert : « Le Nancy Jazz Trio »
- *Presentatie van de geselecteerde initiatieven van 2016 en 2017*
 - *Grote principen van de oproep*
 - *Pisten en ideeën voor 2018*
 - *Vragen-antwoorden-uitwisselingen*
 - *Concert : « Le Nancy Jazz Trio »*





★ MADE IN ★ JONCTION

28 INITIATIVES MISES EN PLACE EN 2016 ET 2017
28 UITGEVOERDE INITIATIEVEN IN 2016 EN 2017

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEERDE INITIATIEVEN*

[JURY du | van 29/01/2016]

8 initiatives reçues - 8 initiatives retenues

8 ingediende initiatieven - 8 geselecteerde initiatieven
(2 habitants/buurtbewoners + 6 associations/verenigingen)

Présentation lors de l'AG du 20/04/2016 à la
Maison de Repos Ste-Monique

*Presentatie tijdens de AV van 20/04/2016 in het
Rusthuis Sint Monika*

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEERDE INITIATIEVEN*



[JURY du | van 26/05/2016]

11 initiatives reçues - 7 initiatives retenues
11 ingediende initiatieven - 7 geselecteerde initiatieven
(2 habitants/buurtbewoners + 5 associations/verenigingen)



**1) « Brocante de l'Avenue de Stalingrad »
« Rommelmarkt Stalingradlaan »
11/09/16**

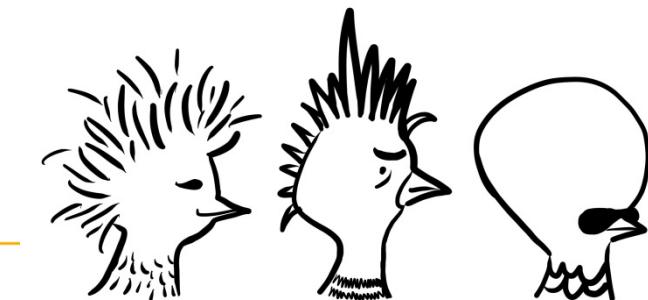
- Par/door Monique Verstrepen + Liesbeth Daems (habitantes/buurtbewonsters)
- **2.010 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES GESELECTEERDE INITIATIEVEN



2) « Les pondeuses »

- Par/door Christine Lapage (habitante/buurtbewoonster)
- en partenariat/in partnerschap avec/met Action Sociale Minimes
- 980 €



INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



3) « Report'R in Jonction »

- Par/door Centre de Jeunes Ren'Arts
- **3.500 €**



4) « Ateliers Café-Couture » - « Naaicafé Ateliers »

- Par/door Atelier Orybany asbl
- **3.500 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



5) « La pétanque est une fête – Sainte Monique maison ouverte! » « *Pétanque is een feest – Sint Monika open huis!* »

- Par/door la Maison de repos Sainte-Monique/Huize Sint Monika
- en partenariat avec l’Institut Charles Gheude/ *in partnerschap met het Charles Gheude Instituut*
- **1.604 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



6) « Au Re Tour »

- Par/door le collectif d'artistes Dear Pigs, en collaboration avec Fabrik (Recyclart) / de kunstenaars collectief Dear Pigs in samenwerking met Fabrik (Recyclart)
- **3.500 €**



7) « Studio photo Orient Express », 20/09/2016

- Par/door Urbanisas'on asbl/vzw
- **1.600 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEERDE INITIATIEVEN*



[JURY du | van 25/01/2017]

8 initiatives reçues - 5 initiatives retenues

8 ingediende initiatieven - 5 geselecteerde initiatieven
(2 habitants/buurtbewoners + 3 associations/verenigingen)

1) « Spectacle du tambour »/«Burundese trommelaars », 21/06/17

- par/door Christophe Ndiokubwaye
(buurtbewoner)
- **3.068 €**



INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEERDE INITIATIEVEN*



2) « Ateliers de partage de savoir-faire »/ « Know-how ateliers »

- par/door Carole Kojo-Zweifel + Monique Verstrepen
(habitantes/buurtbewonsters)
- 1.070 €



INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



3) « Funky Masters », 01/04/2017 @ Ateliers des Tanneurs

- par/door Sacha Collignon
- en partenariat avec/in partnerschap met Buurtsport Brussel
- 2.320 €



4) « Le Mariage de Lila », 15 - 19/04 sur la Place de la Chapelle/op de Kappelemarkt

- par/door Plateforme des PCS des Marolles
- 3.000 €

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEERDE INITIATIEVEN*



5) « Journée festive – Marolles, ma Diversité », 22/03/2017

- par/door CARIA asbl
- 1.750 €

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



[JURY du | van 01/06/2017]

16 initiatives reçues - 12 initiatives retenues
16 ingediende initiatieven - 12 geselecteerde initiatieven

(5 habitants/buurtbewoners + 7 associations/verenigingen)
4 annulations – 4 annuleringen



1) « Le Napoléon »

- par/door Georges Dykmans (buurtbewoner)
- **2.632,26 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



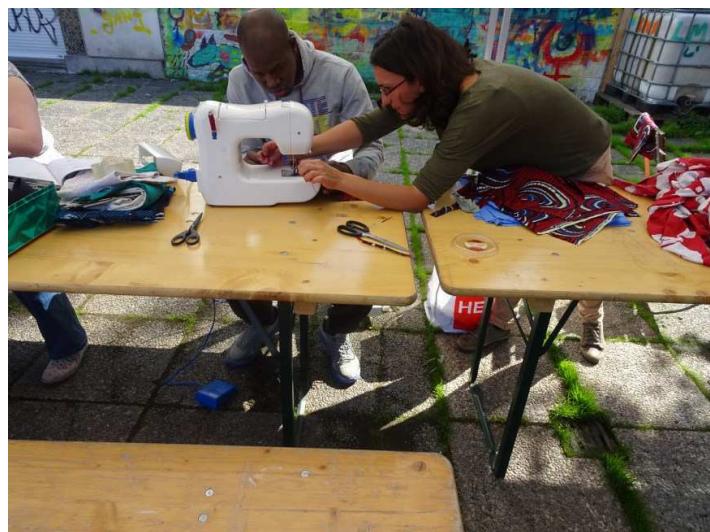
2) « Fête de la Musique des Marolles »/ *« Feest van de muziek van de Marollen »*, **21/06/17**

- par/door Les Mercredis artistiques asbl + CC Bruegel
- **2.500 €**

3) « Salon mobile : à la rencontre des jeunes du quartier » / *« Mobiele salon : ontmoeting van de jongeren van de Marollen »*

- par/door la Coordination des Lieux d'Animation de Jeunes (CLAJ)
- **2.000 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEERDE INITIATIEVEN*



4) « La Dalle aux Fleurs », 14 -> **17/07/2017**

- par/door CGAM
- **2.976 €**

5) « La Dalle en transition », 24/09/2017

- par/door 1000BXL en Transition
- **1.335 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



6) « Brocante de l'Avenue de Stalingrad »/ *« Rommelmarkt van de Stalingradlaan »*, **10/09/2017**

- par/doorg Monique Verstrepen, Raf Schevenels, Hilde Peeters + Michael Creek
- **1.902 €**

INITIATIVES SÉLECTIONNÉES *GESELECTEerde INITIATIEVEN*



7) « Journées des chiens » / « *Dag van de honden* »

- par/door Moumni Abadar
- 1.000 €



8) « LMS Gouter Géant »/ « *LMS reuzachtig vieruurtje* »

- par/door Hakima, avec l'aide du PCS Minimes/ *met de hulp van de PCS Minimes*
- 500 €



★ MADE IN ★ **JONCTION**

2018 : DERNIERE CHANCE POUR INTRODUIRE VOS PROJETS !

8/01/2018 + 14/05/2018

2018 : LAATSTE KANS OM JULLIE PROJECTEN IN TE DIENEN !

OBJECTIFS | DOELSTELLINGEN

Soutenir des ACTIONS LOCALES DE PETITE ECHELLE qui :

- Renforcent la cohésion sociale (les liens dans le quartier)
- Renforcent l'identité du quartier
- Verdurisent le périmètre
- Animent l'espace public
- Permettent aux habitants d'être acteurs de la vie de leur quartier

KLEINSCHALIGE PLAATSELIJKE INITIATIEVEN ondersteunen die :

- *De sociale samenhang versterken*
- *De identiteit van de wijk versterken*
- *De perimeter groener maken*
- *De openbare ruimte animeren*
- *De inwoners toelaten om « acteurs » van het leven in hun wijk te zijn*

→ SOUTIEN FINANCIER, HUMAIN ET LOGISTIQUE

- MONTANT MINIMUM : 1 €
- MONTANT MAXIMUM : 3.500 €

→ FINANCIËLE, MENSELIJKE EN LOGISTISCHE STEUN

- *MINIMAAL BEDRAG : 1 €*
- *MAXIMAAL BEDRAG : 3.500 €*

THÉMATIQUES | THEMA'S

Aucune thématique imposée

Seules contraintes :

- **Etre pertinentes** pour le périmètre du CQD jonction
- Répondre à au moins un des objectifs de l'appel
- Pas commerciales

→OUVERT A TOUS!

Habitants, écoles, associations, commerçants, etc.
Faisant partie ou non du périmètre

Geen thema's opgelegd

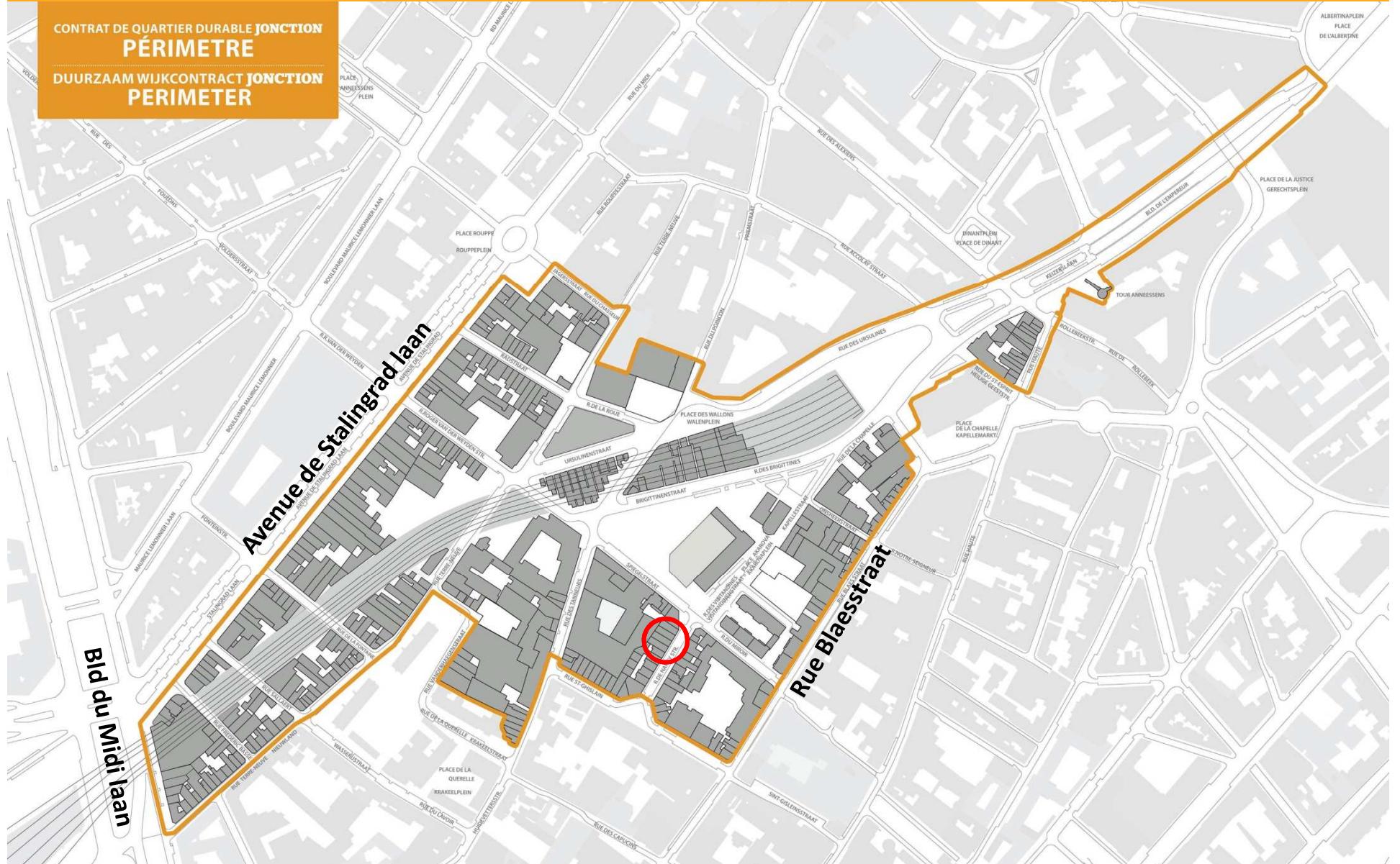
Enige verplichtingen :

- **Relevant zijn voor de perimeter van het DWC jonction**
- **Op zijn minst inspelen op een van de doelstellingen van de oproep**
- **Niet commercieel zijn**

→**VOOR IEDEREEN
TOEGANKELIJK!**

Buurtbewoners, scholen, verenigingen, handelaars, enz .
die deel uitmaken (of niet) van de perimeter

PÉRIMÈTRE | PERIMETER

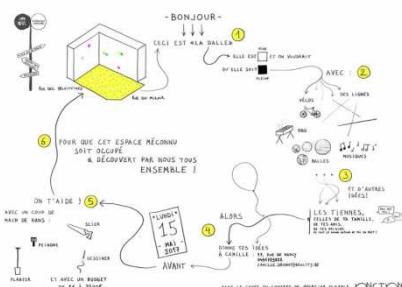


THÉMATIQUES | THEMA'S

Aucune thématique imposée

MAIS communication qui propose des pistes

- Mai 2017 : la dalle des Brigittines



- Janvier 2018 : « Plus de nature et de couleurs dans votre rue »

- Verdurisation
- Fête de quartier



Geen opgelegde thema's

MAAR communicatie die pistes voorstelt

- Mei 2017 : de dalle van de Brigittenen

- Januari 2018 : « Meer natuur en kleuren in jullie straat »

- Vergroening
- Wijkfeest

COMMENT INTRODUIRE UN PROJET? HOE EEN PROJECT INDIENEN?

- Lire attentivement le **règlement**
- Remplir le **formulaire de candidature**
 - Possibilité d'accompagnement à la rédaction pour les habitants
- Rentrer son projet dans les temps
 - **2 jurys/an**
- *Het reglement aandachtig lezen*
- *Kandidaturenformulier invullen*
 - *Mogelijke begeleiding voor de bewoners bij de redactie*
- *Zijn project op tijd indienen*
 - **2 jurys/jaar**

→ DERNIERES DEADLINES

- **08/01/2018**
- **14/05/2018**

→ LAATSTE DEADLINES

- **08/01/2018**
- **14/05/2018**

QUELQUES REGLES POUR L'UTILISATION DU SUBSIDE *ENKELE REGELEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE SUBSIDIE*

- 70% du subside au démarrage – solde après réception des pièces justificatives
- Chaque euro doit être valablement justifié (ticket de caisse, facture, etc.)
- Toutes les dépenses doivent être faites pour 12/2018
- Pas de paiement de salaires (défraiement bénévoles, prestations externe = ok)
- *70% van de subsidie aan het start – saldo na indiening van de bewijsstukken*
- *Elke uitgegeven euro moet gerechtvuldig worden*
- *Alle uitgaven moeten tegen 12/2018 gedaan worden*
- *Geen betalingen van salaris (vrijwilligersvergoedingen en externe prestaties = ok)*

JURY

- **Composition actuelle**

- Chef de projet du CQD Jonction
- Coordinateur Environnement/Espaces publics du CQD Jonction
- Responsable du suivi du CQD Jonction à la Région BXL-Capitale
- Chargé de projets au département de l'Action Sociale - CPAS de Bruxelles et Secrétaire de la Coordination sociale des Marolles.
- Une habitante

- **Appel à de nouveaux habitants – Candidats?**

- 2 jurys : **24 janvier 2018 et 20 mai 2018**
(se libérer ces deux journées)

- **Approbation finale : Collège !**

- **Huidige samenstelling**

- *Projectleider van het DWC Jonction*
- *Coördinator Leefmilieu/Openbare ruimten van het DWC Jonction*
- *Verantwoordelijke van de opvolging van het DWC JC bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*
- *Projectverantwoordelijke bij het departement van de Sociale Actie – OCMW van Brussel en Secretaris van de sociale Coördinatie van de Marollen.*
- *Een buurtbewoonster*

- **Oproep naar nieuwe buurtbewoners – Kandidaten?**

- 2 jurys : **24 januari 2018 en 20 mei 2018**
(zich gedurende die 2 dagen vrijmaken)

- **Finale goedkeuring: College !**

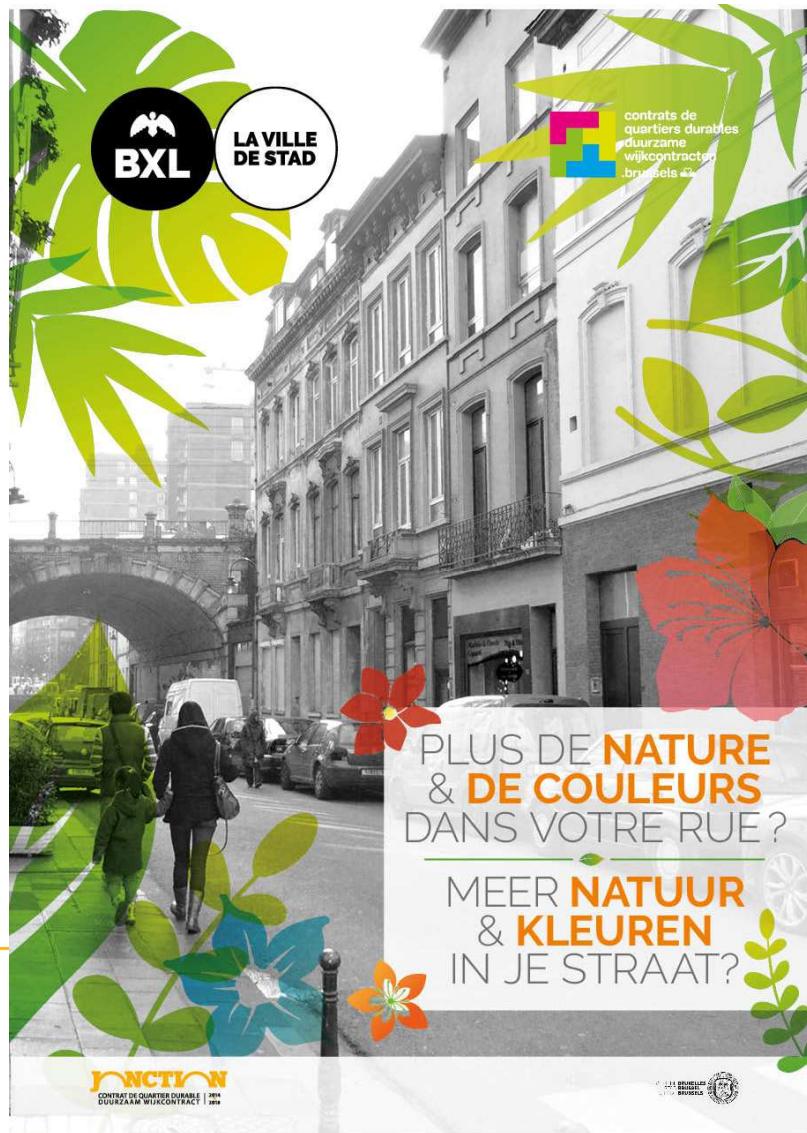


★MADE IN★ **JONCTION**

IDEES - INSPIRATIONS – PISTES
IDEEEN – INSPIRATIES – PISTES

IDEES - INSPIRATIONS – PISTES

IDEEEN – INSPIRATIES – PISTES



PREALABLE VOORAFGAAND

ACCORD DU SERVICE DES ESPACES VERTS DE LA VILLE DE BRUXELLES OU AUTRES SERVICES

- On ne fait pas tout ce qu'on veut dans l'espace public
- CQD Jonction : interface avec les Espaces Verts, ou d'autres départements de la Ville

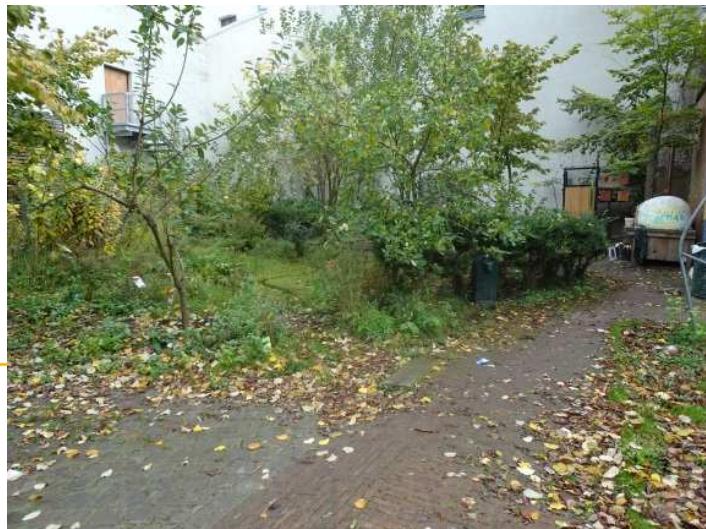
GOEDKEURING VAN DE CEL GROENE RUIMTEN VAN DE STAD BRUSSEL OF ANDERE DIENSTEN

- *Wij kunnen niet alles doen wat we willen !*
- *DWC Jonction : Interface met de groene ruimten of andere departementen van de Stad Brussel*

LIEUX – PLAATSEN

JARDIN AKAROVA

- Poules, compost, champignons
- Bienvenue aux habitants qui souhaitent faire vivre ce jardin et l'entretenir
 - Plantations
 - Bacs
 - Installation de mobilier
 - Exploitation de la serre



AKAROVA TUIN

- Kippen, compost, paddestoelen
- Welkom aan de buurtbewoners die deze tuin graag willen doen herleven en onderhouden
 - Aanplanten
 - Bakken
 - Installatie van meubilair
 - Uitbating van de serre



LIEUX – PLAATSEN

PIEDS D'ARBRES

- Avenue de Stalingrad
- Rue du Miroir
- Rue St Ghislain
- Autres

AAN DE VOET VAN DE BOOM

- Stalingradlaan
- Spiegelstraat
- St Gisleinsstraat
- Enz.



LIEUX – PLAATSEN

LA RUE

- Intervention sur le mobilier urbain
 - Bornes Proximus
 - Bulles à Verre
 - Plots
 - Poubelles
 - ETC.
- Création de mobilier urbain



DE STRAAT

- *Tussenkomst op het stadsmeubilair*
 - Schakelkast Proximus,
 - Glasbakken
 - Betonblokken
 - Vuilnisbakken
 - ENZ.
- *Creatie van stadsmeubilair*



LIEUX – PLAATSEN

LES FACADES

➤ Plantes grimpantes

- La Ville enlève les pavés (nécessite l'approbation du propriétaire)
- Idéal si demande groupée (projet de plantes grimpantes pour une rue)



DE VOORGEVELS

➤ Klimplanten

- De Stad verwijdert de straatstenen (mits akkoord van de eigenaar)
- Ideaal bij gegroepeerde aanvraag

LIEUX – PLAATSEN

LES FACADES

- Jardinières (+ en profiter pour concourir à « Fleurir Bruxelles », organisé chaque été par la Ville de Bruxelles)
- Nichoirs
- Etc.



DE VOORGEVELS

- Bloembakken (+ profiteer van de wedstrijd « Brussel in de bloemen », elke zomer georganiseerd door de Stad Brussel)
- Nestkastjes
- Enz.



LIEUX – PLAATSEN

LES MURS, LES VOLETS



DE MUREN, DE LUIKEN



LIEUX – PLAATSEN

LA DALLE

> Toutes les animations y sont possibles !



DE DALLE

> *Alle animaties zijn mogelijk !*



COULEURS ET VIE KLEUREN EN LEVEN

FETES DE QUARTIER



WIJKFEESTEN



COULEURS ET VIE KLEUREN EN LEVEN

LEEFSTRAAT – RUE A VIVRE



INSPIRATIONS INSPIRATIES

ETC.

ENZ.

...

...



INFORMATIONS INFORMATIE



+ INFO ET FORMULAIRE // + INFO EN FORMULIER

<http://jonction.bruxelles.be> // <http://jonction.brussel.be>

Caroline Ledent – 0491 72 98 22

Caroline.ledent@brucity.be

→ PROCHAINES DEADLINES

- **08/01/2018**
- **14/05/2018**

→ VOLGENDE DEADLINES

- **08/01/2018**
- **14/05/2018**

INFORMATIONS INFORMATIE



**MERCI !
BEDANKT !**

Des idées? Des questions?

Ideeën? Vragen?